

# 2020

L'année de la COVID-19 et d'une crise mondiale, mais également l'année de la solidarité et de nouvelles opportunités qui a permis à l'ADED de continuer son travail. La crise mondiale a rendu le lavage des mains comme un geste essentiel et fondamental et elle a davantage souligné l'importance de l'accès à l'eau.

L'année d'un changement d'équipe, avec le départ de Thierry Bourgeois et l'arrivée d'Anne-Lize Hertgers comme coordinatrice des projets et d'Olivier Waridel en tant que consultant, et d'un élargissement du comité avec l'arrivée de Dominique Grosbéty et Anne Jaggi.

L'année des visioconférences par Zoom, Teams, Whatsapp et autres, pour faire connaître de nouveaux projets et de nouvelles personnes, pour renforcer les liens avec nos partenaires sur place et pour se réunir en équipe ou avec le comité.

L'année des re-planifications de rencontres et d'événements, dont la plupart ont été reportés en 2021, mais aussi l'année d'un voyage de reconnaissance extraordinaire au Karakalpakistan, une visite du Vale do Jequitinhonha au Brésil et l'exploration du marché pour The Drop® dans cet immense pays.

« LA VIE, CE N'EST PAS D'ATTENDRE QUE LES DRAGES PASSENT, C'EST D'APPRENDRE À DANSER SOUS LA PLUIE » SÉNÈQUE



## Table de matières

- 2 2020
- 3 Table des matières
- 4 Qui sommes-nous?
- 6 Le robinet éco-sanitaire
- 7 Les pompes
- 8 Nos projets
- 10 Sénégal
- 11 Cameroun
- 12 Karakalpakistan
- 13 Angola
- 14 Brésil
- 15 Tchad
- 16 Activités
- 18 Rapport financier
- 20 Partenaires et collaborateurs
- 21 Avec le soutien de
- 22 ADED Suisse
- 23 Contact





## Qui sommes-nous?

ADED Suisse a été créée pour apporter de l'aide technique et financière à des projets de développement durable. Elle intervient surtout dans le domaine de l'Eau, de l'Assainissement et de l'Hygiène (EAH), dans le but de participer à la réalisation des 17 Objectifs du Développement Durable de l'Agenda 2030, en particulier de l'Objectif 6.

Dans le monde d'aujourd'hui, des milliards de personnes n'ont pas accès aux services de base d'approvisionnement en eau et d'assainissement, deux personnes sur cinq ne disposent pas d'une installation de base pour se laver les mains avec de l'eau et du savon. Cependant, l'assainissement, l'hygiène et l'accès à l'eau sont cruciaux dans la prévention des infections et le contrôle des maladies transmissibles.

Convaincue de pouvoir apporter sa contribution, ADED Suisse a pour mission de venir en appui des populations avec une approche participative, au travers de la sensibilisation, la formation des populations et la promotion de l'accès à l'eau potable, à l'éducation et à la santé. Elle veut servir les gens de manière désintéressée et sans discrimination religieuse ou politique, surtout avec un esprit d'ouverture, de partage, de respect et de compassion. Dans ses projets, l'accent est mis sur la relation humaine comme lien moteur du transfert de compétences et du renforcement des capacités existantes dans les pays d'intervention.

Dans ses projets, ADED Suisse vise à faciliter l'accès à l'eau potable et à l'eau d'irrigation par le développement et l'installation de pompes manuelles, à corde et à pédales et à promouvoir l'hygiène des mains par l'installation des stations de lavage des mains équipées avec son robinet éco-sanitaire The Drop®. Il est important pour l'association d'avoir une collaboration étroite avec ses partenaires ou d'autres ONG, en leur confiant la gestion des projets réalisés sur place. ADED Suisse les accompagne dans l'identification des besoins, la création et le développement d'activités viables, la recherche de solutions innovantes par l'expérimentation et l'adaptation de ses technologies et dans la recherche des soutiens financiers.





### Le robinet éco-sanitaire

Dans les pays du sud, le lavage des mains avec du savon aux moments critiques n'est en général pas très répandu dans la culture locale. Ainsi, les maladies de type diarrhéique et respiratoire aiguës se transmettent par des mains mouillées provoquant un taux de mortalité accru, notamment chez les enfants de moins de 5 ans. Les dispositifs de lavage des mains sont souvent inadaptés, voire absents à proximité des lieux à risques, comme la cuisine ou les latrines. Face à ce constat de base, ADED Suisse a développé une solution concrète: le robinet éco-sanitaire The Drop®. Nomade par nature et simple d'utilisation, le robinet est facile à installer et permet une consommation d'eau minimale. Sa forme évocatrice et sa simplicité d'utilisation sont une incitation ludique et pratique au lavage des mains.

Depuis le début des ventes en 2017, nous avons dépassé les 10'000 robinets The Drop® vendus dans beaucoup de pays du monde. En novembre 2020, nous avons produit et livré la deuxième série de 20'000 robinets, dorénavant avec de l'anti-microbien pour encore améliorer l'hygiène du robinet.

NOUS REMERCIONS LE CTM POUR LA PRODUCTION DES PIÈCES INJECTÉES, POLYVAL POUR L'ASSEMBLAGE ET SIG POUR LE STOCKAGE DES ROBINETS!



## Les pompes

Dans les pays en voie de développement, l'absence d'eau à proximité directe des ménages est, aujourd'hui encore, à l'origine de conditions de vie sommaires. L'approvisionnement est parfois très pénible et aléatoire. Pourtant, avoir de l'eau à portée de main aurait des répercussions immédiates sur la qualité de vie des familles. Dans le domaine des pompes, ADED Suisse collabore avec People Powered Pumps Swiss (pepopu.swiss), une organisation à but non lucratif, engagée dans le développement de pompes d'irrigation depuis plusieurs années. Elle a mis au point des technologies appropriées pour l'adduction d'eau.

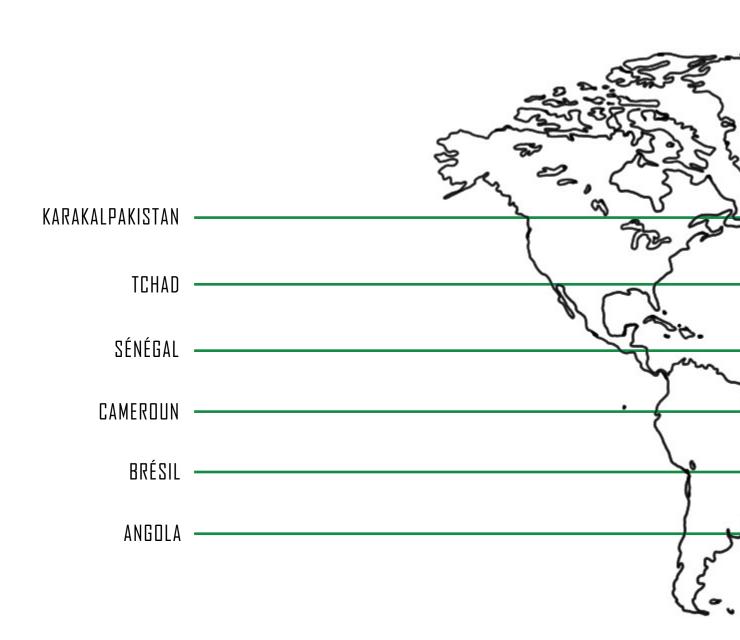
La pompe BASILEA est une pompe à pédales, qui aspire l'eau d'un puits ou d'une autre source en profondeur et l'amène au réservoir d'eau situé sur un toit ou une construction de soutien. Par gravité, via des tuyaux de longues distances, l'eau est acheminée depuis ce point vers des points de consommation domestique ou d'irrigation. Le flux continu de l'eau de la pompe et la pression à sa sortie permettent d'irriguer directement les plantations, mais avec un réservoir comme stockage de l'eau, l'irrigation au goutte-à-goutte est aussi possible. La pompe est transportable en bagage accompagné en soute d'avion.

Au cours de l'année 2020, pepopu.swiss a amélioré les pompes à pédales, aspirantes et à pression. C'est ainsi que plusieurs pompes dans la région du Djoudj (près de Saint-Louis) et dans la région de Gandiaye (Sine Saloum) ont été remplacées. Les anciennes pompes ont été ramenées dans l'atelier du campement Nanaay de Madame Victorine Ndiaye à Palmarin au Sénégal. Elles ont été mises à jour et sont prêtes à être réutilisées.



En novembre, ADED Suisse a visité l'atelier de pepopu.swiss à Sissach en Suisse, avec Monsieur David Muanza Bongo, le président du FARA, le porteur du projet en Angola. Avec pepopu.swiss, nous avons choisi la pompe BASILEA pour ce projet, grâce au fait que c'est une pompe manuelle et à maintenance facile. Il est important que les utilisateurs en Angola puissent s'approprier facilement les compétences techniques nécessaires pour le fonctionnement des pompes. Un voyage pour l'installation des pompes est programmé pour l'année 2021.

La pompe NEENE FOUTA est une pompe à corde, une technologie manuelle simple, efficace et bon marché, qui permet de faire monter facilement l'eau du sous-sol vers la surface. Il y a deux modes de fabrication de la pompe. Elle peut être fabriquée dans des ateliers protégés en Suisse ou localement, suite à une formation par des spécialistes. Cette pompe est également transportable en bagage accompagné en soute d'avion. Il était programmé d'installer deux pompes NEENE FOUTA en 2020 à Sandiara et à Tambacounda au Sénégal, mais à cause de la COVID-19 les pompes seront installées au premier trimestre 2021, si la situation le permet.



# Nos projets



## Sénégal

### ÉTUDE BACTÉRIOLOGIQUE SUR LE ROBINET THE DROP 🛭 AU SÉNÉGAL

En mai 2019, ADED Suisse a organisé le forum de lancement d'un projet sur le lavage des mains avec son partenaire principal, le Laboratoire de Traitement des Eaux Usées (LATEU) de l'IFAN au Sénégal. Ce projet est réalisé dans le cadre d'une étude de validation microbiologique d'un dispositif de lavage des mains, équipé de The Drop®. Depuis le début du projet, un total de 200 familles, réparties dans 3 quartiers défavorisés dans la commune de Médina-Gounass, ont pu bénéficier d'un dispositif de lavage des mains et sont suivies par le LATEU pour étudier l'évolution de la contamination des mains.

L'arrivée de la COVID-19 a eu un impact sur la réalisation du projet: nos partenaires sur place ont dû arrêter l'étude dans les ménages à cause de la COVID-19. Malgré l'arrêt du suivi du projet dans les ménages, et pendant ce temps de confinement, le LATEU a mis au point le système de traitement de l'eau grise issue du lavage des mains. Dès que la situation sanitaire le permettra, le projet de validation, y compris du système de traitement de l'eau grise, s'étendra à 5 écoles supplémentaires dans le périmètre de l'arrondissement de Guédiawaye.

Au cours de l'année 2020, la deuxième phase du projet a été financée par la Ville de Genève (CHF 15'000.-), Interaction (CHF 20'000.-), Commune de Puplinge (CHF 5'000.-) et le Fonds Mécénat SIG (CHF 3'000.-).



### Cameroun

#### DES MAINS PROPRES POUR SAUVER DES VIES AU CAMEROUN

En 2017, ADED Suisse a commencé un projet au Cameroun en collaboration avec l'association Programme d'Action Citoyenne (Pact-C). Au Cameroun, la pratique du lavage des mains n'est pas courante et les maladies liées aux microbes d'origine fécale sont dominantes. Ces maladies affectent gravement le quotidien des couches sociales vulnérables et l'hygiène des mains a toujours été cruciale dans la lutte contre ces maladies et la mortalité, en particulier auprès des enfants. Le projet, intitulé « Des mains propres pour sauver des vies au Cameroun », a débuté dans la ville de Mbalmayo et plusieurs stations de lavage des mains, équipées du robinet éco-sanitaire The Drop® ont été posées dans différents lieux de vie. Pact-C est chargé de la communication, de la promotion et du lobbying auprès des institutions administratives nationales et des collectivités locales.

En 2020, le projet de Pact-C a été présenté auprès de plusieurs institutions étatiques et privées. Pact-C a participé à la formation des agents communautaires, organisée par le Ministère de la Santé. Pact-C a posé plusieurs stations de lavage des mains dans les écoles maternelles dans la région de Mbalmayo. Les membres de l'association ont, dans le cadre de la sensibilisation à l'hygiène des mains, formé des responsables dans les écoles. Ils se sont aussi entretenu avec les directeurs de ces écoles afin de leur montrer l'importance des mains propres et ils ont aussi pris le temps de passer là où les stations ont été installées afin de vérifier que tout fonctionne correctement.

Au cours de l'année 2020, le projet a été soutenu par la Ville de Carouge (CHF 6'000.-).



## Karakalpakistan

SCHOOLWATER: KARAKALPAKISTAN

Karakalpakistan: un pays où s'est passé l'une des plus grandes catastrophes environnementales du monde. Il y a 60 ans, les dirigeants soviétiques ont décidé d'étendre rapidement les zones irriguées, situées le long des deux rivières qui alimentaient la mer d'Aral. Par conséquent, cette mer avait perdu 90% de sa taille en 2004. Son assèchement a rendu l'Asie centrale particulièrement vulnérable aux effets du changement climatique. Sans l'effet régulateur de la masse d'eau, les zones environnantes connaissent des températures extrêmes en été et en hiver. Les vents forts transportent du sel et d'autres produits chimiques depuis le fond de la mer sur de grandes distances. A cela s'ajoute une contamination forte des eaux souterraines, en raison de la culture de rente du coton dans la région. Sa monoculture nécessitait d'énormes quantités de pesticides, herbicides et engrais pour atteindre une bonne production.

A cause de ces raisons, l'un des plus grands défis de cette région de la Mer d'Aral est la détérioration rapide des conditions de santé. La population de la région souffre de diverses maladies et malformations. Le principal danger pour la santé des habitants est l'eau de boisson contaminée. Dans ce contexte, nous avons lancé un ambitieux projet dans cette région en 2019, en collaboration avec l'association LATMA. Le projet vise à fournir de l'eau potable aux élèves des écoles rurales dans la région.

Après une recherche et collecte des données, le voyage de reconnaissance, reporté à plusieurs reprises, a finalement pu se faire du dimanche 22 au dimanche 29 novembre 2020. Martón Krasznai pour LATMA et Jean-Marc Waridel pour ADED ont pu rencontrer les partenaires du projet aussi bien en Ouzbékistan qu'au Karakalpakistan et visiter l'école de Tik-Ozek. Le tout premier robinet The Drop® a pu être installé dans cette école! La recherche des meilleures technologies pour le traitement de l'eau et l'assainissement (toilettes sèches) va démarrer en 2021 avec un voyage pour le lancement du projet en septembre 2021, si la situation de crise sanitaire mondiale le permet.





### PROJET D'APPROVISIONNEMENT EN EAU POTABLE EN MILIEU RURAL DANS LE VILLAGE MBANZA-KINZAU, MUNICIPALITÉ DE DAMBA, PROVINCE D'UÍGE EN ANGOLA

Le besoin d'un bon système d'eau et d'assainissement est largement reconnu comme une composante essentielle de développement social et économique. Le projet en Angola est porté par le Forum Angolais de Réflexions et d'Actions (FARA) et vise la construction d'une chambre de captage d'eau dans la rivière Lueka et son acheminement au village Mbanza-Kinzau dans la municipalité de Damba, afin de répondre à certains besoins les plus cruciaux exprimés par sa population et particulièrement par les enfants de l'école primaire du village. Le projet vise également à traiter l'eau de la rivière, former la population à la gestion de l'eau potable dans ce milieu rural et à la sensibiliser à l'hygiène, notamment à l'aide du robinet éco-sanitaire The Drop®. Aucune des quatre communes de la municipalité ne possède un système de traitement et d'approvisionnement en eau potable et le projet en question est une grande première pour un début de changement de mentalité en matière de conditions de vie en milieu rural.

L'année passée, Monsieur David Muanza Bongo, le président du FARA, a obtenu environ 25% du budget du projet auprès d'institutions publiques. Trois pompes à eau manuelles BASILEA ont été achetées, ce nombre correspond aux besoins du projet. La recherche de fonds continuera en 2021 et un voyage est programmé dès l'été 2021 pour assurer la bonne réception du matériel et le début des travaux, sous réserve de l'évolution de la situation sanitaire.



## Brésil

### THE DROPM POUR LE BRÉSIL

La vallée de Jequitinhonha est une région de l'État brésilien de Minas Gerais, dans la région sudest du pays. C'est une région largement connue en raison de ses faibles indicateurs sociaux et aussi pour avoir des caractéristiques de l'arrière-pays nord-est. D'autre part, il a une beauté naturelle exubérante et une richesse culturelle, avec des traits survivants des cultures portugaise, noire et indigène. On l'appelle une vallée parce que la rivière Jequitinhonha traverse toute sa longueur, de sa source dans la municipalité de Serro, à son embouchure dans la municipalité de Belmonte, dans l'État de la Bahia.

En 2011, l'organisation chrétienne Parole de Vie a acheté une propriété à proximité d'Itaobim dans cette vallée et a organisé ses premiers camps et autres activités pour enfants et adolescents en 2015.

Confrontés au stress hydrique, un ami brésilien a mis son responsable, Jefferson Barros Saraiva, en contact avec l'ADED pour rechercher une solution. Le voyage de Jean-Marc et Nathalie Waridel au Brésil en décembre 2020 a été l'occasion de visiter cette vallée avec Jefferson. Nous avons été sollicités pour des projets d'adduction et de traitement d'eau et avons fait la promotion de l'hygiène des mains avec The Drop® dans cette région où l'eau est très précieuse, car rare! Après la promotion du robinet éco-sanitaire The Drop® en Amazonie en 2017, l'intérêt suscité dans le Vale do Jequitinhonha ainsi que dans d'autres régions des États de la Bahia, Rio de Janeiro, São Paulo et même de Santa Catarina, une étude de marché sera lancée en 2021 pour l'importation du robinet The Drop® au Brésil.





### **Tchad**

### SENSIBILISATION À L'HYGIÈNE DES MAINS DANS LA LUTTE CONTRE LA COVID-19 POUR LES ENFANTS ET FAMILLES VULNÉRABLES AU TCHAD

En 2020, nous avons lancé un nouveau projet au Tchad, soutenu par Interaction et en collaboration avec deux associations tchadiennes, Les Amis du Progrès 2 A P et Parvis des Enfants. Interaction, une association composée de missions dont ADED Suisse est membre, a lancé un appel collectif pour créer un fonds pour le soutien des milliers de personnes qui sont particulièrement touchées par la COVID-19. ADED Suisse a fait une demande, notre projet a été sélectionné par Interaction et débutera début 2021.

Pourquoi le Tchad? Le Tchad est l'un des pays subsahariens, enclavé au cœur de l'Afrique. Depuis des années, il traverse des crises multiformes sur le plan social, politique et économique. La vie socio-économique est très précaire et cela affecte la population. L'arrivée de la COVID-19 a aggravé cette situation: il y a un manque de politique de santé communautaire adéquate, pouvant permettre de lutter efficacement contre les maladies transmissibles, comme la COVID-19.

Nos deux partenaires travaillent parmi les enfants défavorisés (les enfants de la rue et les orphelins) et les familles vulnérables, dont la plupart sont des femmes veuves ou des filles-mères et leurs enfants. Leur situation est devenue plus préoccupante, surtout en milieu rural où l'eau est une denrée rare et se laver les mains constitue un exercice pénible. Par conséquent, les enfants et les familles sont plus exposés aux maladies transmissibles.

Le projet et l'aide donnée par les partenaires se focalisent sur la réduction des risques de contamination pour ces personnes vulnérables. Les activités consistent en la mise à disposition des kits de lavage des mains appropriés, hygiéniques, économiques et durables, la sensibilisation sur les maladies transmissibles et l'importance de l'hygiène du corps et du milieu, la formation des enseignants, autres responsables d'écoles et des autorités locales en tant qu'agents sensibilisateurs, afin de pérenniser les actions auprès d'autres personnes dans leur environnement. Une dernière activité est la production de nouveaux lave-mains et le remplacement des robinets standards par le robinets The Drop®. Un projet qui donne des perspectives pour l'année 2021!

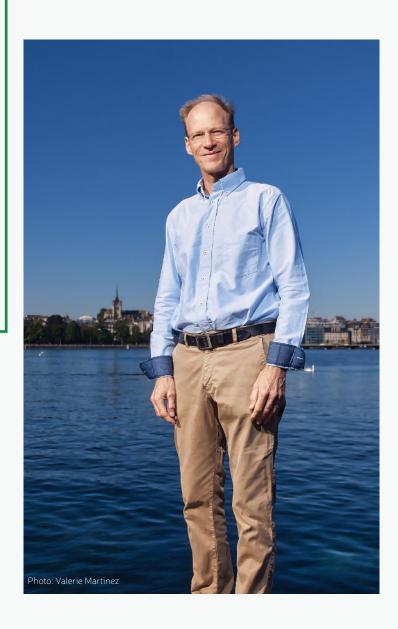


## **Activités**

Malheureusement, l'arrivée de la pandémie COVID-19 a eu un grand impact sur l'organisation des événements en 2020. Beaucoup d'événements ont été annulés ou reportés depuis le mois de mars. Pourtant, en août et septembre, ADED Suisse a pu assister à un événement spécial: l'exposition photographique « 17 objectifs pour un monde meilleur », organisée par l'association Un Monde Meilleur en collaboration avec le Service Agenda 21 - Ville durable de la Ville de Genève.

Cette exposition fait référence aux 17 Objectifs de Développement Durable des Nations Unies et représente une série de portraits des personnes dont les actions proposent des solutions efficientes et novatrices face aux divers défis liés à ces objectifs. Avec son portrait, Jean-Marc Waridel a représenté ADED Suisse et l'objectif 6, pour lequel l'association œuvre.

Pour avoir un plus grand impact, une bande dessinée sera réalisée par la dessinatrice Peggy Adam et Pierre Wazem. L'association Un Monde Meilleur a démarré une recherche de fonds pour ce projet et le but a été atteint en octobre 2020. Un chapitre de la BD sera consacré au parcours de Jean-Marc et à la création de l'ADED Suisse. La BD sera publiée en 2021.





En 2020, ADED Suisse a publié quatre lettres de nouvelles. En février, « Partir sur le terrain », en mai, « Danser sous la pluie », en août, « Pour Un Monde Meilleur » et en novembre, « The Drop® se multiplie ». Les lettres de nouvelles sont disponibles sur notre site internet.

En mai, UNICEF a publié un catalogue sur différentes stations de lavage des mains et des fournitures pour la lutte contre la COVID-19. Le robinet The Drop® a été mis dans sa liste des modèles pour des stations de lavage des mains.

En septembre, <u>House of Switzerland</u> a publié un article sur notre robinet The Drop®. House of Switzerland est un site internet géré par Présence Suisse, l'unité du Département fédéral des affaires étrangères chargé de la promotion de l'image de la Suisse à l'étranger, afin d'améliorer le niveau de connaissance générale sur la Suisse en présentant des contenus propres ou agrégés en lien avec la Suisse dans tous les domaines. L'article, intitulé « Une innovation suisse qui sauve des vies en économisant de l'eau », parle du succès du robinet et les objectifs de l'ADED Suisse, mais également de son rôle dans la réponse aux divers besoins à l'échelle mondiale.

## Rapport financier

Tenue de la comptabilité selon les normes Swiss GAAP RPC 21. L'audit a été effectué par la fiduciaire Revidor SA à Genève.

CHF	2018	2019	2020
Actifs			
I. Trésorerie	62'450	55'373	51'357
II. Créances	534		
III. Actifs de régularisation	7'360	7'317	3'310
IV. Stock	11'653	8'819	58'754
V. Immobilisations	28'735	19'593	11'451
Total des Actifs	110'731	91'103	124'872
Passifs			
I. Fonds étrangers	17'297	2'600	23'673
II. Dettes à court terme			20'000
III. Passifs transitoires	17'297	2'600	3'673
IV. Fonds affectés	44'445	15'201	39'980
V. Fonds propres	48'989	73'302	61'219
Excédent reporté	37'201	48'989	73'302
Excédent de l'exercice	11'787	24'313	-12'083
Total des Passifs	110'731	91'103	124'872
CHF	2018	2019	2020
Recettes			
1. Recettes des ventes	21'584	16'078	29'893
2. Donations	33'597	36'958	56'378
3. Subventions	41'639	31'000	22'000
4. Cotisations	2'334	3'206	3'720
5. Divers	5'523	6'523	4'402
Total des recettes	104'677	93'765	116'393
Charges			
1. Charges directes de projets	16'033	65'077	36'642
2. Charges de personnel	464	600	0
3. Charges de locaux	8'494	4'891	6'855
4. Charges d'administration et d'informatique	10'770	19'197	49'832
5. Frais de promotion et de représentation	6'503	513	2'119
6. Amortissements	8'142	8'142	8'142
Total des charges	50'406	98'419	103'590
Résultat de l'exploitation	54'271	-4'654	12'803
Résultat financier ou exceptionnel	1'962	-277	-107
Utilisation des fonds affectées	4'594	60'245	28'268
Attribution aux fonds affectées  Résultat de l'exercise	-49'039 44'797	-31'000	-53'047
Résultat de l'exercice	11'787	24'313	-12'083

## Partenaires et collaborateurs



































atelier de décoration, polydesigner 3D





## Avec le soutien de















Ville de Lancy





























## **ADED Suisse**

L'ADED est une association au sens du Code des Obligations suisse, art. 60ss. Les statuts de l'association sont disponibles sur demande et téléchargeables depuis le site Internet.

#### COMITÉ

Jean-Marc Waridel (président) Anne Jaggi Dominique Grosbéty Raphaël Dépery Guy Zbinden (trésorier)

### ÉQUIPE

Président et visionnaire : Jean-Marc Waridel

Collaborateurs bénévoles : Nathalie Waridel et Mina Selimi Coordinateur: Thierry Bourgeois, jusqu'en octobre 2020 Coordinatrice: Anne-Lize Hertgers, dès octobre 2020

Consultant: Olivier Waridel (Enlightening SA)

Plusieurs autres bénévoles en fonction des besoins.

### **MEMBRES**

87 membres sont inscrits à l'ADED Suisse à fin 2020: 82 personnes physiques 5 personnes morales

### RÉSEAII

ADED Suisse est membre de:

**INTERACTION Suisse** Collectif ASAH Réseau Évangélique Suisse, section Genève







## **Contact**

### SITE INTERNET

aded-suisse.org

#### E-MAIL

info@aded-suisse.org a.hertgers@aded-suisse.org secretariat@aded-suisse.org

### RÉSEAUX SOCIAUX







@adedsuisse

### ADED SUISSE

Cité Vieusseux 18 1203 Genève, Suisse

### TÉLÉPHONE

+41 (0)79 873 74 60

